










Lisez et suivez attentivement les instructions pour une installation simple et sans problème.  
Ce manuel ne décrit que l'installation de l'unité intérieure  
Pour l'installation de l'unité extérieure, se reporter au manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

Uses Refrigerant R410A

### PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- **L'installation doit être faite en conformité avec le manuel d'installation par un technicien professionnel.**  
Un travail incorrect peut provoquer un choc électrique, une fuite d'eau, un incendie.
- **Assurez-vous d'utiliser les accessoires et les pièces spécifiées ci-joints pour l'installation.**  
Utiliser d'autres pièces peut provoquer un choc électrique national, et ce.
- **L'appareil doit être installé et câblé conformément au code électrique national et ce par un technicien qualifié.**  
Une mauvaise connexion peut provoquer une surchauffe ou un incendie.
- **Après avoir terminé l'installation, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz du réfrigérant.**  
Si le gaz du réfrigérant contacte du feu, il peut générer un gaz toxique.
- **Aérer la pièce en cas de fuite de gaz du réfrigérant pendant l'installation.**  
Si le gaz du réfrigérant contacte du feu, il peut générer un gaz toxique.
- **Utiliser le câble électrique spécifié.**  
Assurez-vous que le câble est fixé en place et que les bornes sont libres de toute force excessive sur le câble. Sinon une surchauffe ou un incendie peut en résulter.
- **Former le câble de sorte que le couvercle de la boîte de commande, le support du câble et le porte-câble ne soient pas desserrés.**  
Sinon une surchauffe, un incendie, ou un choc électrique peut en résulter.
- **Serrer l'écrou évasé avec une clé dynamométrique selon la méthode spécifiée.**  
Si l'écrou évasé est serré trop fort, il peut se fissurer ou se briser après une longue période et provoquer une fuite de gaz du réfrigérant.
- **Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ne pas entrer dans la substance de l'air autre que le réfrigérant spécifié (R410A) dans le circuit de réfrigérant.**  
Sinon, cela peut provoquer des éclatements et des blessures suite à la haute pression anormale dans le circuit de réfrigérant.
- **Veiller à raccorder le tuyau de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur.**  
Sinon, cela peut provoquer des éclatements et des blessures suite à la haute pression anormale dans le circuit de réfrigérant.
- **Mise à la terre de l'unité.**  
Une mise à la terre incomplète risquerait en effet de provoquer un choc électrique.
- **Arranger le flexible de vidange pour assurer un écoulement normal.**  
Un écoulement insuffisant risque de mouiller la pièce, les meubles etc.
- **Ce climatiseur individuel utilise le réfrigérant R410A.**  
Utilisez les tuyaux de réfrigérant, l'écrou évasé et les outils exclusivement pour le R410A.

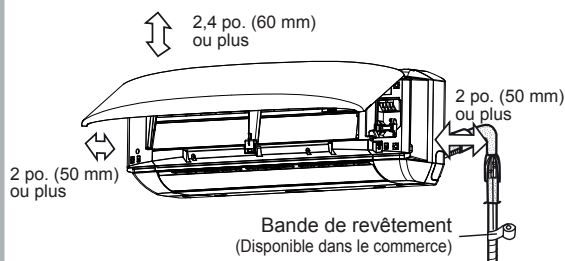
### ACCESSOIRES

ÉLÉMENTS	Quantité	APPLICATION	ÉLÉMENTS	Quantité	APPLICATION	ÉLÉMENTS	Quantité	APPLICATION
<b>1</b> Plaque de montage 	1	Pour le montage mural de l'unité intérieure	<b>4</b> Pile sèche 	2	Pour la télécommande Piles AAA.	<b>7</b> Manuels 	1	Manuel d'utilisation
<b>2</b> Vis longue 5/32" x 39/32" L (M4.5 x 30) 	7	Pour monter la plaque de montage	<b>5</b> Vis courte 3/16" x 13/16" L (M4x20) 	3	Pour monter le porte-télécommande. Pour monter le cache-câble.	<b>8</b> Cache-câble  (AY-XPM07TU, AY-XPC09TU, AY-XPC12TU)	1	Pour sécuriser le câble
<b>3</b> Télécommande 	1	Pour commander à distance	<b>6</b> Porte-télécommande 	1	Pour le montage mural de la télécommande	 (AY-XPC15TU, AY-XPC18TU, AY-XP24TU)		

### REMARQUES SUR LES EMPLACEMENTS

- 1 Garder la sortie d'air libre de tout obstacle afin que l'air sortant puisse circuler librement dans toute la pièce.
- 2 Faire un trou pour le tuyau de vidange qui permettra facilement de drainer l'eau de condensation.
- 3 Prévoir un espace suffisant sur les deux côtés et au-dessus de l'unité.
- 4 L'unité doit être installée avec un espace suffisant pour que les filtres à air puissent être démontés et remontés facilement.
- 5 Garder le poste de télévision, la radio et autres appareils similaires au moins 1 m ou plus de l'appareil et de la télécommande.
- 6 Garder l'entrée d'air libre de tout obstacle qui pourrait bloquer l'air entrant, et nettoyer le filtre à air régulièrement.
- 7 La télécommande peut ne pas fonctionner correctement dans une pièce équipé d'un éclairage fluorescent de démarrage simultanée ou d'allumage rapide électronique.
- 8 Choisir un emplacement qui ne provoque pas de bruit de fonctionnement bruyant et des vibrations extrêmes.

### DIAGRAMME D'INSTALLATION



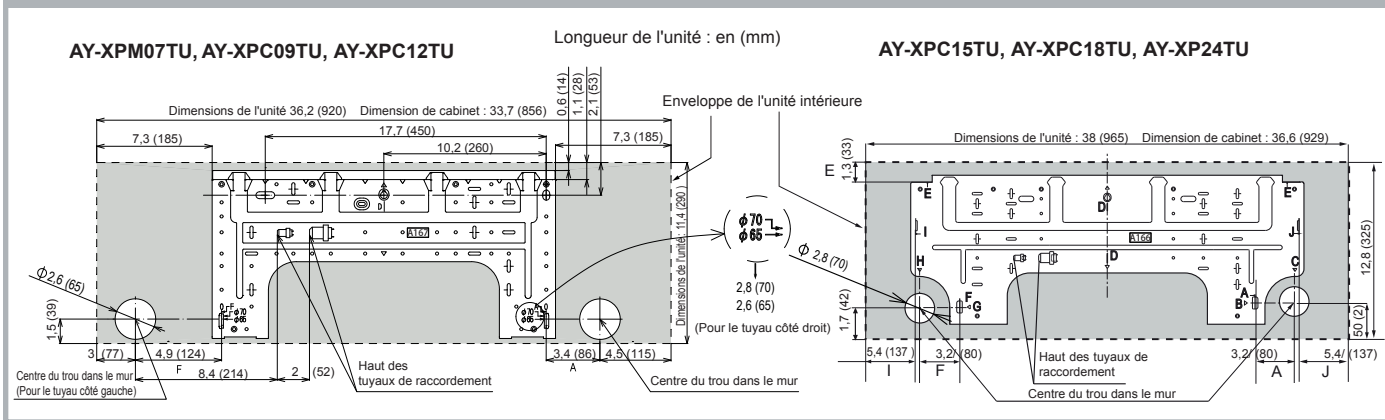
Prévoir autant d'espace pour l'installation que possible pour une climatisation efficace

Utiliser les tuyaux de réfrigérant indiqué dans le tableau ci-dessous.

Dimension de tuyau		Épaisseur de tuyau	Isolation thermique	
Côté liquide	1/4 po. (Ø 6,35 mm)			0,03 po. (0,8 mm)
Côté gaz	AY-XPM07TU AY-XPC09TU AY-XPC12TU	3/8 po. (Ø 9,52 mm)		
	AY-XPC15TU AY-XPC18TU AY-XP24TU	1/2 po. (Ø 12,7 mm)		

- L'isolation thermique doit couvrir à la fois les tuyaux de gaz et de liquide.

## DIMENSIONS POUR L'INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

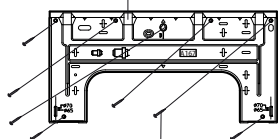


## 1 MISE EN PLACE DE LA PLAQUE DE MONTAGE ET PERCEMENT D'UN TROU DE TUYAU

**Installation de la plaque de montage**

- La plaque de montage doit être installée sur une paroi qui peut supporter le poids de l'unité intérieure.
- Se référer à l'illustration suivante, marquer l'emplacement des trous de fixation et du trou du tuyau.
    - Les trous de fixation recommandés sont indiqués par un cercle autour du trou. (7 points)
    - Assurez-vous que la plaque de montage est à l'horizontale.
  - Fixer la plaque de montage au mur avec les vis longues et vérifier la rigidité.

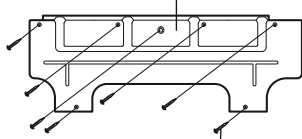
1 PLAQUE DE MONTAGE



2 LONGUE VIS

(AY-XPM07TU, AY-XPC09TU, AY-XPC12TU)

1 PLAQUE DE MONTAGE



2 LONGUE VIS

(AY-XPC15TU, AY-XPC18TU, AY-XP24TU)

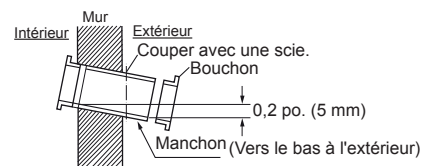
**Faire un trou pour les tuyaux**

- Percer un trou avec une perceuse pour béton ou une scie cloche avec une inclinaison de 0,2 po. (5 mm) vers l'extérieur.

**AY-XPM07TU, AY-XPC09TU, AY-XPC12TU :**  
le diamètre est de 2,6 po. (65 mm) ou 2,8 po. (70 mm).

**AY-XPC15TU, AY-XPC18TU, AY-XP24TU :**  
le diamètre est de 2,8 po. (70 mm).

- Régler le manchon et les capuchons.



## 2 RACCORDEMENT DU CÂBLE À L'UNITÉ INTÉRIURE

**Raccordement des fils et du fil de terre**

- Utiliser un conducteur rigide ou torsadé AWG14. (14 AWG ou plus gros si requis par le code électrique local)
- Utiliser du fil de cuivre à double isolation avec isolation à 600 V. (8 mm)
- N'utiliser que des conducteurs en cuivre.
- Suivre les codes électriques locaux.
- Utiliser un câble qui n'est pas plus léger que le cordon flexible gainé de polychloroprène.

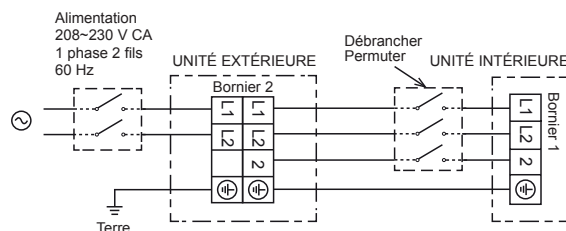
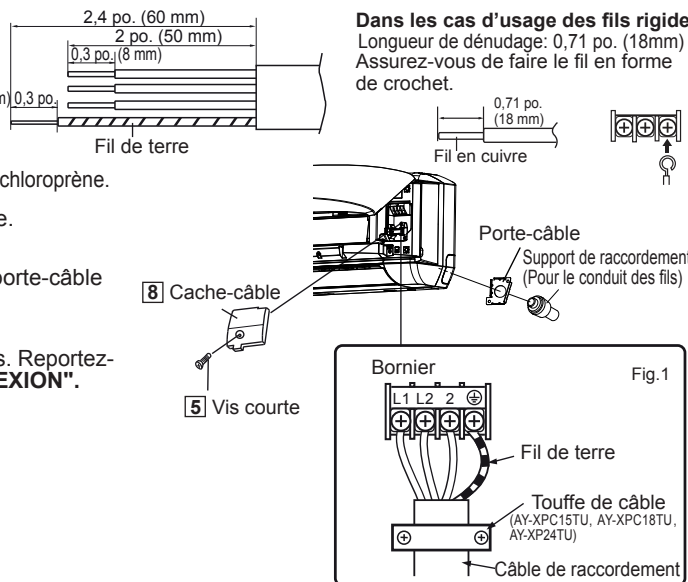
- Connecter l'extrémité du câble de raccordement à l'unité intérieure.
- Enlever le support de câble depuis l'arrière de l'unité intérieure.
- Enlever le support de connexion dans le conduit de fil et fixer au porte-câble avec le contre-écrou. (Fig.2)
- Faire passer le câble de raccordement à travers le porte-câble.
- Fixer le porte-câble et le support de connexion au boîtier avec la vis. Reportez-vous à "FIXER LE PORTE-CÂBLE ET LE SUPPORT DE CONNEXION". (Fig.3 et Fig.4)
- Insérer le câble de raccordement au dos de l'unité.
- Ouvrir le panneau d'ouverture.
- Raccorder le câble de raccordement au bornier. (Fig.1)
- Monter le cache-câble avec les vis.
- Serrer le support de connexion au conduit de fil.
- Fermer le panneau d'ouverture.

**Précautions :**

- Assurez-vous de mettre les cosses du câble de raccordement en profondeur dans le bornier et de bien serrer les vis. Un mauvais contact peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une anomalie.
- Faites très attention de ne pas confondre les bornes de raccordement. Un câblage incorrect peut endommager le circuit de contrôle interne.
- Veillez à connecter le câble de raccordement afin qu'il corresponde aux marquages du bornier de l'unité intérieure et à ceux de l'unité extérieure.
- Serrer bien le contre-écrou du conduit de fils. Après le serrage, tirer sur le conduit de fils légèrement pour confirmer qu'il ne se déplace pas.

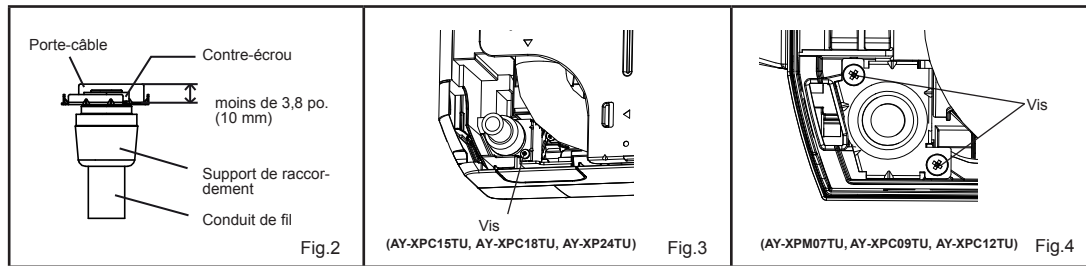
**Dans les cas d'usage des fils rigide**

Longueur de dénudage: 0,71 po. (18mm)  
Assurez-vous de faire le fil en forme de crochet.



## FIXER LE PORTE-CÂBLE ET LE SUPPORT DE CONNEXION

- Fixer le conduit de fil au porte-câble avec un contre-écrou.  
Le filetage du conduit de fil installé doit être inférieur à 3/8 po. (10 mm)
- Fixer le porte-câble avec une vis.



## 3 INSTALLATION DE L'UNITÉ INTERIEURE

### Montage de l'unité intérieure

#### (Pour le tuyau côté droit)

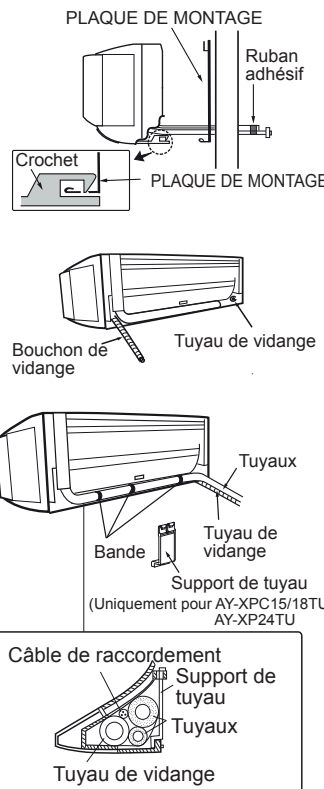
- (1) Passer les tuyaux, et le tuyau de vidange à travers le trou des tuyaux.
- (2) Accrocher l'appareil sur la plaque de montage.
- (3) Tirer le câble de raccordement de l'unité intérieure.
- (4) Pousser l'unité et appliquer les crochets inférieurs au support de la plaque de montage.
- (5) Tirer sur le bas de l'unité pour vérifier qu'elle est bien en place.

#### (Pour le tuyau côté gauche)

- (1) Inverser les positions du tuyau de vidange et du bouchon de drainage. Reportez-vous à "Changement du tuyau de vidange".
- (2) Brancher les tuyaux et la bande d'enroulement autour de l'isolation des raccords des tuyaux en serrant bien afin de ne pas devenir épais.
- (3) Passer les tuyaux, le câble de raccordement et le tuyau de vidange à travers le trou des tuyaux.
- (4) Accrocher l'unité sur la plaque de montage.
- (5) Pousser l'unité et appliquer les crochets inférieurs au support de la plaque de montage.
- (6) Tirer sur le bas de l'unité pour vérifier qu'elle est bien en place.

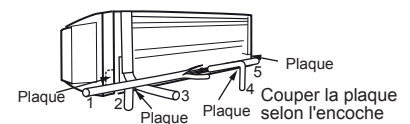
#### Remarques :

- Plier les tuyaux soigneusement pour ne pas les endommager.
- Placer le tuyau de vidange au-dessous des tuyaux.



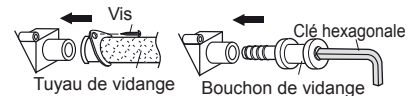
### Cheminement de la tuyauterie

Pour les directions 1, 2, 4 et 5, découper la zone spécifique sans laisser de bord tranchant.



### Changement du tuyau de vidange

- (1) Enlever la vis et tirer le tuyau de vidange.
- (2) Retirez le bouchon de drainage.
- (3) Rebrancher le tuyau de vidange à droite et insérer le bouchon de drainage à gauche.
  - Insérer entièrement le tuyau de vidange jusqu'à ce qu'il s'arrête et fixer la vis retirée à (1).
  - Insérer une clé hexagonale (4 mm en diagonale) dans le bouchon de drainage, et appuyer dessus à fond.



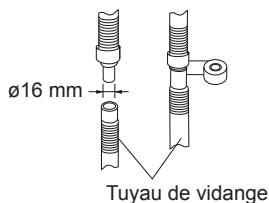
#### Avertissement :

Après le remplacement, assurez-vous que le tuyau de vidange et le bouchon de vidange sont fermement insérés.

## 4 RACCORDEMENT DES TUYAUX DE RÉFRIGÉRANT

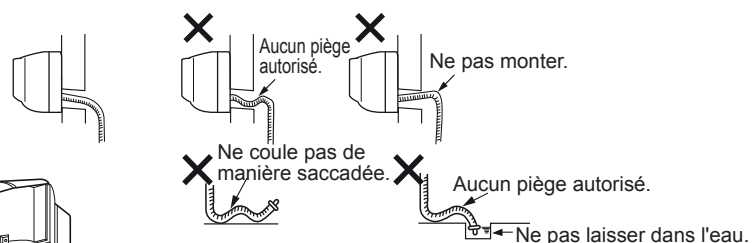
### Raccordement du tuyau de vidange

- (1) Coller et raccorder un tuyau de vidange.
- (2) Bandage la pièce de raccordement.



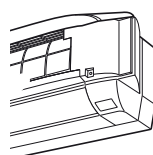
#### Remarques :

- Assurez-vous de placer le tuyau de vidange vers le bas pour un écoulement de vidange régulier.
- Veillez à ne pas laisser le tuyau de vidange monter ou former un piège ou laisser son extrémité dans l'eau, comme illustré ci-dessous.
- Isolation par bobine thermique autour de la rallonge de tuyau, s'il passe dans la pièce.



### Vérification de la vidange

- (1) Ouvrir le panneau d'ouverture.
- (2) Enlever les filtres à air.
- (3) Verser de l'eau dans le bac d'évacuation.
- (4) Vérifiez que l'eau s'écoule régulièrement.



## 5 RACCORDEMENT DES TUYAUX DE REFRIGÉRANT

### Évasement de l'extrémité du tuyau

(1) Couper avec un coupe-tube  
Couper à angle droit.



(2) Ébavurage  
Ne pas laisser de débris dans le tuyau

(3) Mise en place de l'écrou évasé

### Raccordement des tuyaux

Raccordez les tuyaux pour l'unité intérieure en premier, puis ceux de l'unité extérieure.

(1) Serrez les écrous évasés à la main pour les premiers 3-4 tours.

(2) Utilisez une clé et une clé dynamométrique pour serrer les tuyaux..

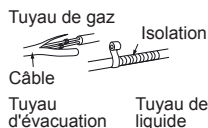
• Ne pas trop serrer les tuyaux. Ils peuvent être déformés ou endommagés.

(3) Enrouler la bande de revêtement autour des tuyaux de réfrigérant ainsi que du tuyau de vidange et du câble en général.

• Placer le tuyau de vidange au-dessous des tuyaux.

• L'isolation thermique doit couvrir à la fois les tuyaux de gaz et de liquide.

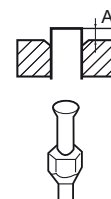
Comme isolant, utiliser de la mousse de polyéthylène de 6 mm d'épaisseur ou plus.



(4) Évasement

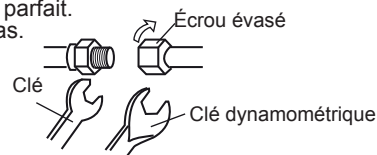
Dimensions(A) du traitement de l'évasement

Outil	A
Outil R410A	0-0,02 po.(0 - 0,5 mm)
Outil conventionnel	0,04-0,06 po.(1,0 - 1,5 mm)



(5) Vérification

Doit être évasé en un cercle parfait.  
L'écrou évasé ne manque pas.



### Couple de serrage de l'écrou évasé

Dimension de tuyau		Couple
Côté liquide	1/4 po. (ø 6,35 mm)	11,8 ± 1,5 ft·lbs (16 ± 2 N·m)
Côté gaz	AY-XPM07TU AY-XPC09TU AY-XPC12TU	3/8 po. (ø 9,52 mm) 28 ± 3 ft·lbs (38 ± 4 N·m)
	AY-XPC15TU AY-XPC18TU AY-XP24TU	1/2 po. (ø 12,7 mm) 40,6 ± 3,7 ft·lbs (55 ± 5 N·m)

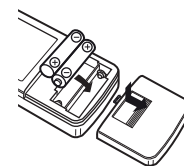
## 6 ACCROCHAGE DE LA TELECOMMANDE

Monter le porte-télécommande au mur avec les vis courtes.



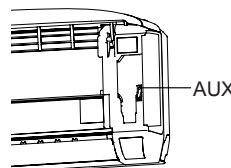
### Chargement des piles

- (1) Faites glisser et ouvrez le couvercle.
- (2) Insérez les piles.
- (3) Remplacez le couvercle.
- (4) Appuyez sur la touche RESET (REINITIALISATION) à l'aide d'un objet pointu.

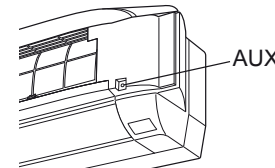


## 7 EXÉCUTION DU TEST

- (1) Commencer l'opération avec la télécommande.
- (2) Pour commencer l'exécution du test en mode de refroidissement, maintenez enfoncée la touche AUX de l'unité pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce qu'un bip sonore se fasse entendre et qu'un voyant de marche clignote.
- (3) Assurez-vous que le système fonctionne bien.  
Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton AUX.



(AY-XPM07TU, AY-XPC09TU, AY-XPC12TU)



(AY-XPC15TU, AY-XPC18TU, AY-XP24TU)

## 8 ÉLÉMENTS À VÉRIFIER

- Est-ce que la tension d'alimentation spécifiée est utilisée ?
- Le câble de raccordement est-il bien fixé au bornier ?
- Est-ce que le fil de terre est bien relié ?
- Est-ce que le drainage se fait correctement ?
- Est-ce que l'unité intérieure est bien accrochée à la plaque de montage ?
- Y a-t-il une fuite de gaz au raccord de tuyau ?
- Confirmer avec les clients si la fonction ARRET AUTO -4°F/-20 °C sera utilisée ou non.

### EXPLICATION AU CLIENT

- Expliquer au client comment utiliser et entretenir le système, en se référant au manuel d'utilisation.
- Demander au client de lire attentivement le manuel d'utilisation.
- Lorsque le système a été mis en place, remettre le manuel d'installation au client.

## DÉMONTÉ L'UNITÉ DE LA PLAQUE DE MONTAGE

Pousser les marques "△" au bas de l'unité intérieure pour libérer les crochets de la plaque de montage et retirer l'appareil vers vous.



Marque "△"




Lisez et suivez attentivement les instructions pour une installation simple et sans problème.  
Ce manuel ne décrit que l'installation de l'unité extérieure  
Pour l'installation de l'unité intérieure, reportez-vous au manuel d'installation qui accompagne l'unité intérieure.

### PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ







- **L'installation doit être faite en conformité avec le manuel d'installation par un technicien professionnel.**  
Un travail incorrect peut provoquer un choc électrique, une fuite d'eau, un incendie.
- **Assurez-vous d'utiliser les accessoires et les pièces spécifiées ci-joints pour l'installation.**  
Utiliser d'autres pièces peut provoquer un choc électrique, une fuite d'eau, un incendie, la chute de l'appareil.
- **L'appareil doit être installé et câblé conformément au code électrique national et ce par un technicien qualifié.**  
Une mauvaise connexion peut provoquer une surchauffe ou un incendie.
- **Après avoir terminé l'installation, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz du réfrigérant.**  
Si le gaz du réfrigérant contacte du feu, il peut générer un gaz toxique.
- **Aérer la pièce en cas de fuite de gaz du réfrigérant pendant l'installation.**  
Si le gaz du réfrigérant contacte du feu, il peut générer un gaz toxique.
- **Utiliser le câble électrique spécifié.**  
Assurez-vous que le câble est fixé en place et que les bornes sont libres de toute force excessive sur le câble. Sinon une surchauffe ou un incendie peut en résulter.
- **Former le câble de sorte que le couvercle de la boîte de commande, le support du câble et le porte-câble ne soient pas desserrés.**  
Sinon une surchauffe, un incendie, ou un choc électrique peut en résulter.
- **Serrer l'écrou évasé avec une clé dynamométrique selon la méthode spécifiée.**  
Si l'écrou évasé est serré trop fort, il peut se fissurer ou se briser après une longue période et provoquer une fuite de gaz du réfrigérant.
- **Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ne pas entrer dans la substance de l'air autre que le réfrigérant spécifié (R410A) dans le circuit de réfrigérant.**  
Sinon, cela peut provoquer des éclatements et des blessures suite à la haute pression anormale dans le circuit de réfrigérant.
- **Veiller à raccorder le tuyau de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur.**  
Sinon, cela peut provoquer des éclatements et des blessures suite à la haute pression anormale dans le circuit de réfrigérant.
- **Mise à la terre de l'unité**  
Une mise à la terre incomplète risquerait en effet de provoquer un choc électrique.
- **Arranger le tuyau de vidange pour assurer un écoulement normal.**  
Un écoulement insuffisant risque de mouiller la pièce, meubles etc.
- **Ce climatiseur pour pièce utilise le réfrigérant R410A.**  
Utilisez les tuyaux de réfrigérant, l'écrou évasé et les outils exclusivement pour le R410A..

### ACCESSOIRES

#### AE-X09TU, AE-X12TU

ÉLÉMENTS	Quantité
<b>1</b> bouchon du plateau de base 1 	1
<b>2</b> bouchon du plateau de base 3 	3
<b>3</b> Raccord d'évacuation 	1

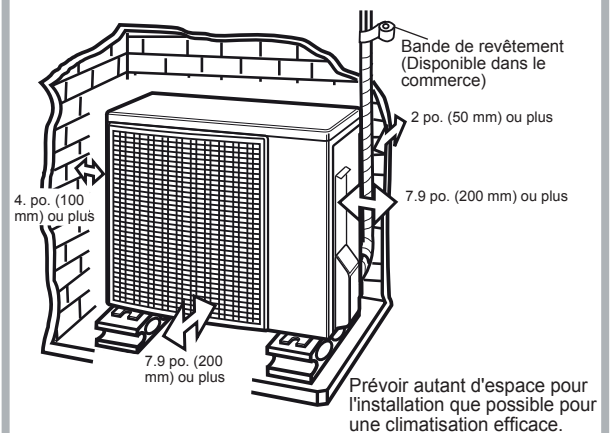
#### AE-X15TU, AE-X18TU, AE-X24TU

ÉLÉMENTS	Quantité	ÉLÉMENTS	Quantité
<b>1</b> bouchon du plateau de base 1 	2	<b>4</b> Bac d'évacuation 	1
<b>2</b> bouchon du plateau de base 2 	1	<b>5</b> Joint d'évacuation 	1
<b>3</b> bouchon du plateau de base 3 	2	<b>6</b> Manuel 	1

### REMARQUES SUR LES EMPLACEMENTS

- 1 Placer l'unité extérieure sur une base solide.
- 2 Prévoir un espace suffisant autour de l'unité. Il doit être également bien aéré.
- 3 L'unité ne doit pas être exposée à des vents forts, ni éclaboussée avec de l'eau de pluie.
- 4 Évacuer l'eau de l'unité qui doit être laissée s'écouler sans problème. Placer un tuyau d'évacuation le cas échéant. Dans les régions froides, l'installation du tuyau de vidange n'est pas conseillée, car du gel pourrait en résulter.
- 5 Garder le poste de télévision, la radio et autres semblables à 1 m ou plus de l'unité.
- 6 Évitez les endroits exposés à la vapeur d'huile de machine, l'air salé (face à la mer, par exemple), le soufre gazeux des vapeurs de source d'eau chaude, etc. De tels emplacements peuvent provoquer des pannes.
- 7 Éviter les endroits exposés à l'eau boueuse (le long d'une route, par exemple) ou si l'unité peut être altérée.
- 8 Choisir un endroit où l'air sortant ou le bruit du fonctionnement ne peut pas importuner les autres.
- 9 Garder la bouche de sortie d'air libre de tout obstacle. Cela pourrait affecter les performances de l'unité et de créer des bruits forts.
- 10 Pour un climat plus froid, installez l'unité dans un endroit non affecté par les chutes de neige ou de glace (toits des maisons, par exemple). L'unité doit être installée au moins à 10 po de votre accumulation de neige moyenne du pays

### DIAGRAMME D'INSTALLATION



### TUYAUTERIE

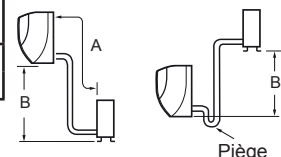
Modèle	Longueur de tuyauterie maximum : A	Différence de hauteur maximum : B	Longueur de tuyauterie minimum	Réfrigérant supplémentaire (la longueur de la tuyauterie excède en pi/m)	La longueur de la tuyauterie maximum sans charge
AE-X09TU, AE-X12TU, AE-X15TU	65,6 pi. (20 m)	32,8 pi. (10 m)	9,8 pi. (3 m)	0,22 oz/pi. (20 g/m)	32,8 pi. (10 m)
AE-X18TU, AE-X24TU	98,4 pi. (30 m)	49,2 pi. (15 m)			

- 1 La longueur de la tuyauterie standard est de 25 pi. (7,6 m).
- 2 Lorsque l'unité extérieure est placée à un niveau supérieur à celui de l'unité intérieure, fournir un piège à proximité de l'orifice de raccordement du tuyau.

Utiliser les tuyaux de réfrigérant indiqué dans le tableau ci-dessous.

Dimension de tuyau		Épaisseur de tuyau		Isolation thermique	
Côté liquide	1/4 po. (ø 6,35 mm)	0,03 po. (0,8 mm)	Épaisseur : 0,24 po. (6 mm) ou plus épais	Matière : Mousse de polyéthylène	
	AE-X09TU, AE-X12TU				
Côté gaz	AE-X15TU, AE-X18TU, AE-X24TU	1/2 po. (ø 12,7 mm)			

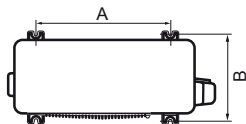
- L'isolation thermique doit couvrir à la fois les tuyaux de gaz et de liquide.



# 1 INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

## Dimensions de l'installation

Se référant à la figure, resserrer fermement l'unité extérieure avec des boulons.



Modèle	A	B
AE-X09TU AE-X12TU	21,3 po. (540 mm)	12,2 po. (310 mm)
AE-X15TU AE-X18TU AE-X24TU	21,9 po. (557,4 mm)	14,6 po. (370 mm)

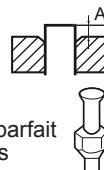
# 2 RACCORDEMENT DES TUYAUX DE REFRIGÉRANT

## Évasement de l'extrémité du tuyau

- Couper avec un coupe-tube  
Couper à angle droit.
- Ébavurage  
Ne pas laisser de débris dans le tuyau.
- Mise en place de l'écrou évasé



- Évasement  
Dimensions(A) du traitement de l'évasement
- Vérification  
Doit être évasé en un cercle parfait  
L'écrou évasé ne manque pas

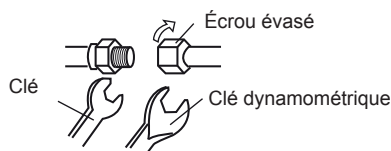


Outil	A
Outil R410A	0 - 0,02 po. (0 - 0,05 mm)
Outil conventionnel	0,04-0,06 po. (1,0 - 1,05 mm)

## Raccordement des tuyaux

Raccordez les tuyaux pour l'unité intérieure en premier, puis ceux de l'unité extérieure.

- Serrez les écrous évasés à la main pour les premiers 3-4 tours.
- Utilisez une clé et une clé dynamométrique pour serrer les tuyaux.
  - Ne pas trop serrer les tuyaux, ils peuvent être déformés ou endommagés.



### Couple de serrage de l'écrou évasé

Dimension de tuyau		Couple
Côté liquide	1/4 po. (ø 6,35 mm)	11,8 ± 1,5 ft·lbs (16 ± 2 N·m)
Côté gaz	AE-X09TU AE-X12TU	3/8 po. (ø 9,52 mm) 28 ± 3 ft·lbs (38 ± 4 N·m)
	AE-X15TU AE-X18TU AE-X24TU	1/2 po. (ø 12,7 mm) 40,6 ± 3,7 ft·lbs (55 ± 5 N·m)

### Remarques :

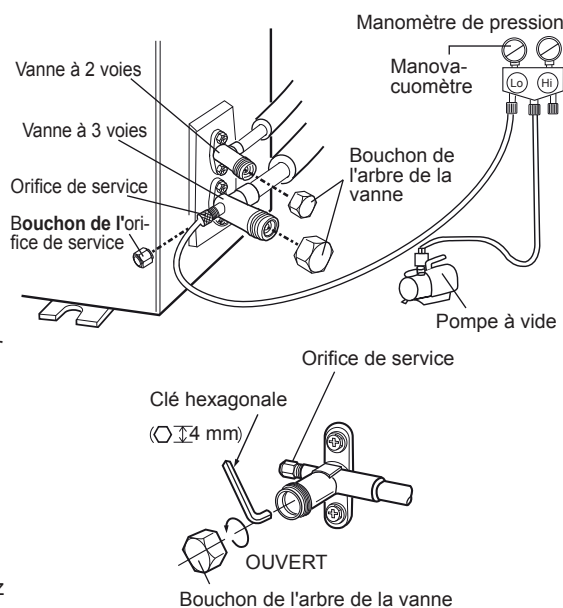
- Plier les tuyaux soigneusement pour ne pas les endommager.
- Placer le tuyau de vidange au-dessous des tuyaux.

# 3 RETRAIT D'AIR

Utilisez une pompe à vide, un manomètre et des tuyaux exclusivement pour le R410A.

- Retirer les deux bouchons de l'arbre des vannes à 2 et 3 voies.
- Retirer le bouchon de l'orifice de la vanne à 3 voies.
- Raccorder le tuyau du manomètre à l'orifice de service de la pompe à vide. Assurez-vous que l'extrémité du tuyau à raccorder à l'orifice de service comporte un poussoir de vanne.
- Ouvrir la vanne du manomètre basse pression (Lo) et faire fonctionner la pompe à vide pendant 10-15 minutes. Assurez-vous que la mesure du manovacuumètre soit - 0,1 MPa (-76 cmHg).
- Fermer la vanne du manomètre.
- Éteindre la pompe à vide. La laisser telle qu'elle pendant 1-2 minutes et assurez-vous que l'aiguille du manovacuumètre ne revienne pas en arrière.
- Ouvrir la vanne à 2 voies à 90 ° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en tournant la clé hexagonale. La fermer après 5 secondes, et vérifier s'il y a des fuites de gaz.\*
- Débrancher le tuyau du manomètre de l'orifice de service.
- Ouvrir complètement la vanne à 2 voies avec une clé hexagonale.
- Ouvrir complètement la vanne à 3 voies avec une clé hexagonale.
- Serrez fermement le bouchon de l'orifice de service et des deux bouchons de l'arbre de la vanne avec une clé dynamométrique au couple de serrage spécifié.

\* Vérifiez les connexions de tuyaux pour les fuites de gaz à l'aide d'un détecteur de fuite ou de l'eau savonneuse. En ce qui concerne le détecteur de fuite, utilisez le type haute sensibilité conçu spécialement pour le R410A.



### Couple de serrage du bouchon de l'arbre de la vanne

Dimension de tuyau		Couple
Côté liquide	1/4 po. (ø 6,35 mm)	17,7±2,1 ft·lbs (24±3 N·m)
Côté gaz	AE-X09TU AE-X12TU	3/8 po. (ø 9,52 mm) 17,7±2,1 ft·lbs (24±3 N·m)
	AE-X15TU AE-X18TU AE-X24TU	1/2 po. (ø 12,7 mm) 22,9±2,1 ft·lbs (31±3 N·m)

### Couple de serrage du bouchon de l'orifice de service

Couple
8,1±0.74 ft·lbs (11±1 N·m)

**Raccordement des fils et du fil de terre**

- Utiliser un conducteur rigide ou torsadé AWG14.
- Utiliser du fil de cuivre à double isolation avec isolation à 600 V.
- N'utiliser que des conducteurs en cuivre.
- Suivre les codes électriques locaux.

- (1) Traiter la fin du câble de raccordement pour l'unité intérieure.
  - Pour le câble d'alimentation électrique, bien serrer une cosse ronde à chaque extrémité du câble dénudé.
- (2) Retirez le couvercle latéral et le cache-câble.
- (3) Fixez le support de connexion au support de câble avec un contre-écrou. Ajuster la longueur du câble de raccordement et puis le raccorder au bornier. Assurez-vous que les branchements aux bornes sont comme spécifiés.
- (4) Fixez le cache-câble avec les vis.
- (5) Fixez le couvercle latéral avec les vis.
- (6) Vérifiez par deux fois que le câble de raccordement est bien en place.

Se référer à COMMENT RACCORDER LE CÂBLE DE RACCORDEMENT

**Avertissement :**

- Assurez-vous de mettre les cosses du câble de raccordement en profondeur dans le bornier et de bien serrer les vis. Un mauvais contact peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une anomalie.
- Veillez à connecter le câble de raccordement pour correspondre aux marquages sur le bornier de l'unité extérieure et ceux de l'unité intérieure.
- Un sectionneur est obligatoire. Vérifier la réglementation locale.

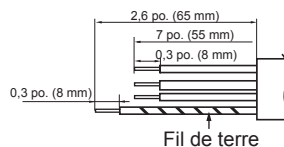
**Câble d'alimentation et câble de terre**

- Utiliser un conducteur rigide ou torsadé AWG14.
- N'utiliser que des conducteurs en cuivre.
- Suivre les codes électriques locaux.

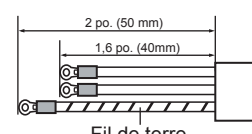
**Aire de la coupe transversale**

Câble de raccordement	Câble d'alimentation électrique
14 AWG ou plus gros si requis par le code électrique local) (2,1 mm <sup>2</sup> )	14 AWG ou plus gros si requis par le code électrique local) (2,1 mm <sup>2</sup> )

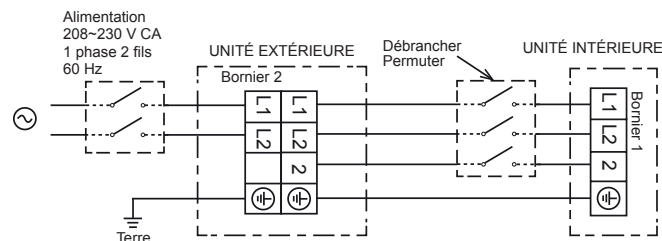
Aire de la coupe transversale

**Câble de raccordement**

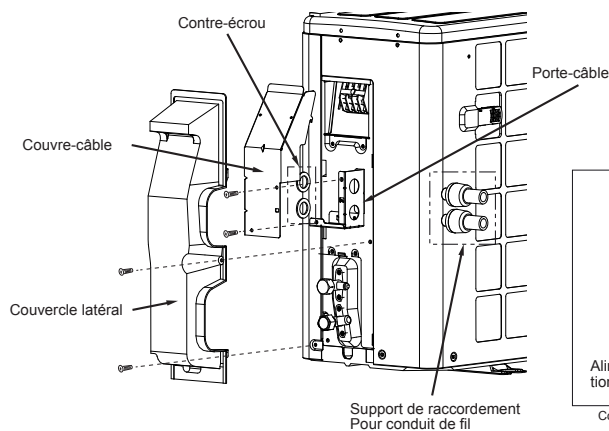
Fil de terre

**Câble d'alimentation électrique**

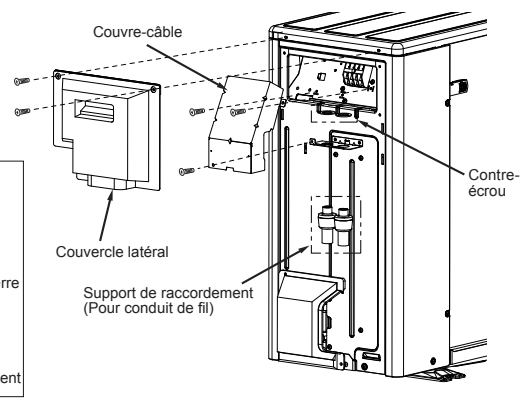
Fil de terre

**COMMENT RACCORDER LE CÂBLE DE RACCORDEMENT**

(AE-X09TU, AE-X12TU)



(AE-X15TU, AE-X18TU, AE-X24TU)



- Fixer le conduit de fil au support de câble avec un contre-écrou. Le filetage du conduit de fil installée doit être inférieure à 3/8 pouce (10 mm) Fig. 1
- Pour connecter le câble de connexion correctement, veuillez vous référer à la figure pour la bonne longueur. Fig.2

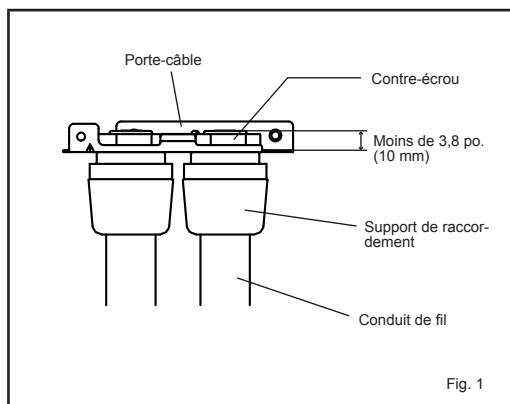


Fig. 1

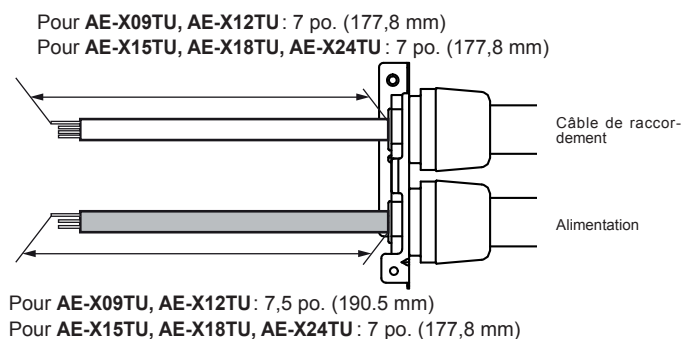


Fig. 2

## 5 CÂBLE D'ALIMENTATION

Préparer un circuit d'alimentation dédié. Pour les raccordements, voir ci-dessous.

	AE-X09TU	AE-X12TU,AE-X15TU	AE-X18TU	AE-X24TU
Alimentation	208 / 230 V 1phase			
Tension garantie	187-253 V			
Disjoncteur	10 A	15 A	20 A	25 A

- Installer un sectionneur, ayant une séparation de contact d'au moins 3 mm sur tous les pôles, à la ligne d'alimentation électrique.

## 6 EXÉCUTION DU TEST

Voir le manuel d'installation fourni avec l'unité intérieure.

## 7 ÉLÉMENTS À VÉRIFIER

- Est-ce que la tension d'alimentation spécifiée est utilisée ?
- Le câble de raccordement est-il bien fixé au bornier ?
- Est-ce que le fil de terre est bien relié ?
- Est-ce que le drainage se fait correctement ?
- Y a-t-il une fuite de gaz au raccord de tuyau ?
- Confirmer avec les clients si la fonction AUTO OFF (HORS TENSION AUTO) -4 °F/-20 °C sera utilisée ou non.

### EXPLICATION AU CLIENT

- Expliquer au client comment utiliser et entretenir le système, en se référant au manuel d'utilisation.
- Demander au client de lire attentivement le manuel d'utilisation.
- Lorsque le système a été mis en place, remettre le manuel d'installation au client.

## FUNCTIONNEMENT DU DRAINAGE

- En mode chauffage, l'unité extérieure rejette l'eau suite au dégivrage à partir de son orifice de drainage et du trou de vidange. Effectuer l'opération de drainage si les gouttes d'eau sont un problème.
- Il n'est pas recommandé de brancher le tuyau de vidange dans les régions très froides où l'eau dans le tuyau de vidange risque de geler.

(1) Insérez les bouchons du plateau de base dans leur trou de vidange correspondant au bas de l'unité extérieure.

(2) (AE-X09TU, AE-X12TU)

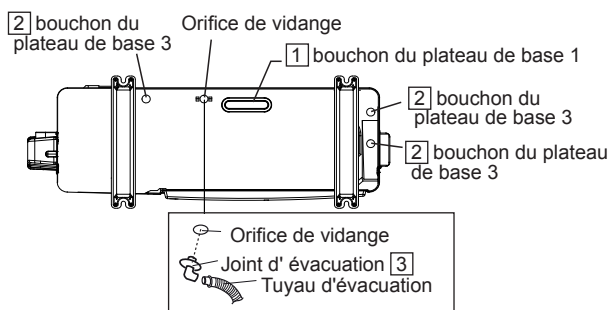
Insérer le raccord de drainage à l'orifice de vidange.

(AE-X15TU, AE-X18TU, AE-X24TU)

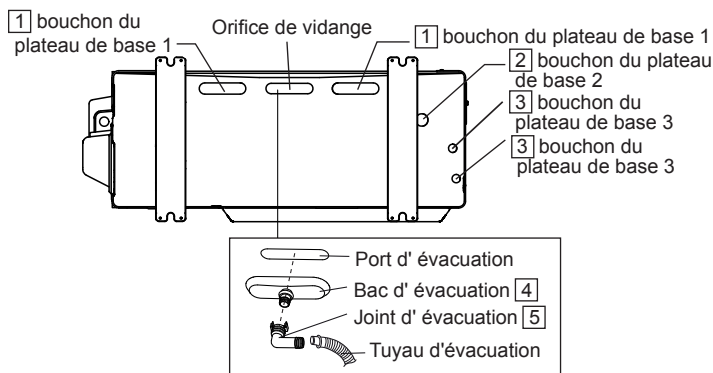
Monter le raccord de vidange dans le bac de vidange et insérer le bac de vidange à l'orifice de vidange.

(3) Raccorder le tuyau de vidange commercial au raccord de vidange.

(AE-X09TU, AE-X12TU)



(AE-X15TU, AE-X18TU, AE-X24TU)

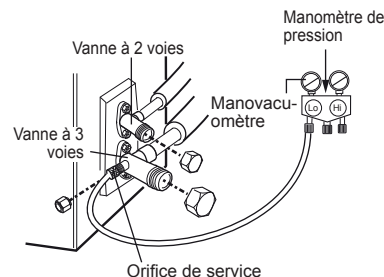


## PUMP DOWN

Pump down est adopté dans le cas de l'enlèvement de l'unité pour la ré-installation, l'abandon, la réparation etc. Pump down va recueillir le fluide frigorigène de l'unité extérieure.

### PROCÉDURE UTILISANT LE MANOMÈTRE DE PRESSION (procédure recommandée)

- (1) Raccorder le tuyau du manomètre à l'orifice de service de la valve à trois voies.
- (2) Faire fonctionner le climatiseur en mode test de fonctionnement de refroidissement (Reportez-vous à 6 EXECUTION DU TEST).
- (3) Après 5 à 10 minutes, fermer la vanne à 2 voies.
- (4) Fermer la vanne à 3 voies lorsque la mesure du manovacuumètre devient presque 0 MPa (0 cmHg).
- (5) Arrêter le test de fonctionnement.
- (6) Débrancher le tuyau du manomètre du port de service.
- (7) Débrancher les deux tuyaux de réfrigérant.



### PROCÉDURE SANS UTILISER LE MANOMÈTRE DE PRESSION

- (1) Faire fonctionner le climatiseur en mode test de fonctionnement de refroidissement (Reportez-vous à 6 EXECUTION DU TEST).
- (2) Après 5 à 10 minutes, fermer complètement la vanne à 2 voies en tournant la clé hexagonale dans le sens horaire.
- (3) Après 2 à 3 minutes, fermer immédiatement la vanne à 3 voies entièrement.
- (4) Arrêter le test de fonctionnement.
- (5) Débrancher les deux tuyaux de réfrigérant.

### Avertissement :

- S'assurer que le compresseur est hors tension avant de retirer les tuyaux de réfrigérant. Sinon il va provoquer un éclatement et des blessures.
- Ne pas effectuer de PUMP DOWN lorsque le réfrigérant fuit ou il n'y a pas de réfrigérant dans le circuit de réfrigérant. Sinon il va provoquer un éclatement et des blessures.